

# DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

## ÉPREUVE JAPONAIS

SÉRIES : TOUTES

**SESSION 2020**

Durée : 1 heure 30

Barème :

- |     |                                |           |
|-----|--------------------------------|-----------|
| I.  | COMPRÉHENSION D'UN TEXTE ÉCRIT | 50 points |
| II. | EXPRESSION ÉCRITE              | 50 points |

*L'usage du dictionnaire et de la calculatrice n'est pas autorisé.*

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

*Le sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4.*

## TEXTE

### 「小さくて大きなタイヤキ<sup>1</sup>」

山田なほ (女)

ひろしま しりつ しろしま  
広島市立 白島小学校

私が、最近うれしかったことは、弟が自分のおこづかい<sup>2</sup>で、タイヤキを買ってくれたことです。

- 5 今年の春、私は小学校四年生になってすぐ、三十九度の熱を出して、学校を一週間も休みました。医者にもらった薬を一日三回飲んで、朝から晩までほとんどの時間、部屋でねていました。

入学しきのすぐ後だったので、学校の友だちはなかなかおみまいに来ることができませんでした。それで、私はちょっとさびしかったです。

- 10 三日目の午後、私がねていると、三年生の弟が、ドアから顔<sup>3</sup>を出して来ました。ちょうど外から、いつも来る屋台<sup>4</sup>のタイヤキさんの音楽がながれてくると、弟は自分のおこづかいを持って、走って行きました。何分かして、弟が、

「一こしか買えなかった。」とはあはあ言いながら私のために、一生懸命<sup>5</sup>小さな手で、半分こにしてくれました。そして、

- 15 「どっちがいい。」と、聞いてくれました。

いつもけんか<sup>6</sup>ばかりしている弟<sup>おとうと</sup> だけど、私に笑顔<sup>えがお</sup>7をくれました。

<sup>1</sup> タイヤキ : (littéralement : « daurade grillée ») gâteau fourré à la pâte de haricots rouges et en forme de poisson

<sup>2</sup> おこづかい : économies (tirelire)

<sup>3</sup> 顔 : visage, tête

<sup>4</sup> 屋台 : stand de restauration ambulante

<sup>5</sup> 一生懸命 : de toutes ses forces, de son mieux

<sup>6</sup> けんか : dispute

<sup>7</sup> 笑顔 : visage souriant

